



STECKBRIEF

ANSCHRIFT

MEDIZINISCHES ZENTRUM BRUGG AG
Fröhlichstrasse 7, CH-5200 Brugg
Telefon 056 462 61 60, Telefax 056 462 61 62
www.mz-brugg.ch, E-Mail: info@mz-brugg.ch

BANKVERBINDUNG

Neue Aargauer Bank, CH-5200 Brugg
IBAN-Nr.: CH28 0588 1032 3291 0100 1
Aargauische Kantonalbank, CH-5200 Brugg
IBAN-Nr.: CH55 0076 1016 1090 5289 0

GESELLSCHAFTSFORM

Aktiengesellschaft, private Trägerschaft, Sitz in Brugg

ZWECK DER GESELLSCHAFT

Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb einer Klinik, die Erbringung von medizinischen Dienstleistungen sowie die Zusammenarbeit mit anderen in diesem Bereich tätigen Organisationen.

AKTIENKAPITAL

Das Aktienkapital beträgt CHF 3'000'000.–, eingeteilt in Aktien von je CHF 1'000.– nominell.

PERSONAL

Angelika Anner, Nicole Bächli, Nyima Bär, Monika Beinlich, Elfi Benz, Hemma Bizzarri, Yvonne Buchwalder, Desirée Carfi, Patricia Dal Monte, Nathalie Detsch, Helene Frey, Francesca Gaal, Werner Girgsdies, Thomas Hochuli, Eliane Hofer, Margarete Hübner, Michelle Hunziker, Andrea Keil, Muy Keo-Lao, Sandra Kunz-Weingart, Sonja Kuprianowicz, Regula Lauper, Johanna Meier, Andreas Meyenberg, Andrea Mühlebach, Martina Müller, Angela Neukom, Anja Priemer, Yvonne Ramel, Christine Riner, Angela Santoro, Samira Schaffner, Rachel Scheiwiler, Kristina Singer, Manuela Strelka, Caterina Talotta, Christiane Trentin, Jacqueline Vayvalakyan, Andrea Vonarburg, Mirjam Weber, Patricia Wirthner (Stand 31.12.2018)

INTERDISZIPLINÄR

Sitz des Venenforums Aargau, Schmerzforum Aargau

MITGLIEDSCHAFTEN

H+ Die Spitäler der Schweiz, Gesundheits-Netz Aargau Ost (GNAO), Aargauische Industrie- und Handelskammer (AIHK), Zentrum Brugg, Privatkliniken Schweiz

VERWALTUNGSRAT

Otto H. Suhner (Präsident), Dr. med. Andreas Meyenberg (Vizepräsident), Dr. med. James Bruderer, Dr. Willi Däpp, Urs Hänggeli, Dr. med. Stefan Hartmeier, Dieter Keusch, Dr. med. Rainer Klöti, Susanna Mattenberger, Dr. med. Robert Meier, Dr. Titus Meier, Peter Rähmi, Dr. med. Philippe Renold, Andreas Schreiber, Dr. Martina Sigg, Ruedi Steiner, Martin Wehrli, Reto Wettstein (im Berichtsjahr zurückgetreten), Rolf Wolfensberger

GESCHÄFTSLEITUNG

Sandra Kunz-Weingart, Michelle Hunziker, Dr. med. Andreas Meyenberg

ÄRZTLICHER LEITER

Dr. med. Andreas Meyenberg

REVISIONSSTELLE

thv AG Treuhand & Beratung, 5000 Aarau



UNSERE DIENSTLEISTUNGEN

OPERATIONS- UND BEHANDLUNGSSPEKTRUM IM MEDIZINISCHEN ZENTRUM BRUGG

Anzahl Eingriffe 2018: 5137

Allgemeine Chirurgie 460

Bursektomie (Schleimbeutelentfernung)
 Exzisionen & Inzisionen (Entnahme von krankem Gewebe)
 Gynäkomastie (Operation bei vergrößerter männlicher Brustdrüse)
 Hämorrhoidenoperation
 Hernienoperation inguinal & femoral, konventionell
 Laparoskopische Cholezystektomie (Gallenblasenentfernung)
 Operation einer Nabelhernie (Nabelbruch)
 Sacraldermoid (Zyste über dem Steissbein)

Varizenoperation (Krampfaderoperation) 129

Anästhesie

Allgemeinnarkose, Regionalanästhesie, Schmerztherapie

Augenchirurgie 702

Blepharoplastik (Straffung des Oberlids)
 Glaukomoperation (grüner Star)
 Kataraktoperation (grauer Star)
 Lidrekonstruktion
 Lidplastik

Intravitreale Injektionen 543

Chiropaktik 101

Schleudertrauma-Sprechstunde, ESD-Verhaltensberatung
 Zweitmeinung
 MUA-Manipulation unter Anästhesie

Gynäkologie 81

Abortcurettage (Auskratzung der Gebärmutter bei Fehlgeburt)
 Diagnostische Curettage (Auskratzung der Gebärmutter)
 Diagnostische Laparoskopie (Inspektion der Bauchhöhle)
 Hysteroskopie (Inspektion der Gebärmutter)
 Interruptio (Schwangerschaftsabbruch)
 Konisation (Gewebeprobe-Entnahme des Gebärmutterhalses)
 Marsupialisation (Einnähen einer Zyste nach Abszesseröffnung)
 Probeexzision Mamma (Gewebeprobe-Entnahme bei Brusttumor)
 Tension-free Vaginal Tape, TVT (Inkontinenzoperation)
 Thermoablation (Operation bei Blutungsstörung)

Hals-/Nasen-/Ohrenchirurgie 2

Adenotomie/Parazentese (Entfernung der Rachenmandeln/Entlastung des Trommelfells)

Endolaryngeale Operation (Kehlkopfoperation)
 Rhinoplastik (Nasenoperation)
 Septumplastik (Operation an der Nasenscheidewand)
 Tonsillektomie bei Erwachsenen (Mandelooperation)
 Tonsillektomie bei Kindern (Mandelooperation)

Handchirurgie 358

Dupuytren-Operation (Beugekontraktur der Finger)
 Operation bei Carpaltunnelsyndrom (Entlastung bei Einengung eines Handnervs)
 Operation bei Gelenksganglion (Entfernung eines Überbeins)
 Operation bei Tendovaginitis (Operation bei Sehnenentzündung/schnellender Finger)

Innere Medizin 525

Infusionstherapie (Verabreichung von Medikamenten venös)
 Vorbereitung zur Koloskopie

Knieoperationen 233

Therapeutische Arthroskopie (Gelenksspiegelung)
 Arthroskopische Menisekteomie (Meniskusoperation mittels Gelenksspiegelung)
 Arthroskopische Meniskusnaht
 Arthroskopische vordere Kreuzbandplastik

Orthopädie/Traumatologie 56

Arthroskopische Operation am Schultergelenk
 Osteosynthese (Operation bei Knochenbruch)
 Entfernung von Osteosynthese-Material (Metallentfernung nach Knochenbruch)
 Arthrodesse Finger/Zehen (Gelenkversteifung)
 Bandplastik OSG (Operation am Bandapparat des Knöchels)
 Exostosenabtragung (Abtragung von Knochenvorsprüngen)
 Hallux valgus-Operation
 Operation bei Tennis- und Golfer-Ellbogen

Proktologie 214

Rheumatologie/Schmerztherapie 1706

Gelenk-Punktion und -Infiltration, speziell Hüftgelenk, Sprunggelenk
 Kalkspülung an der Schulter
 Schmerztherapie an der Wirbelsäule unter Bildverstärker, speziell Facetten-Gelenk-Infiltrationen, epidurale Infiltration, Sacralblock

Urologie 27

Phimosenoperation (Vorhautverengung)
 Hydrocelenoperation (Wasserbruch)
 Spermatoceleoperation (Nebenhodenzyste)
 Varikozelenoperation (Krampfader im Hodensack)
 Vasektomie (Unterbindung beim Mann)



DAS ÄRZTETEAM

In besten Händen bei unseren hervorragenden Ärzten.

Unsere Ärzte sind Fachärzte und betreuen die Patientinnen und Patienten vom Eintritt bis zur Entlassung. Die Ärzte und das MZB-Team messen den Wünschen der Patienten grösste Bedeutung zu.



Dr. med. Alexandre Descloux
Facharzt Chirurgie,
Viszeralchirurgie

Kontakt Praxis:
Langhaus 2
5400 Baden
T 056 460 70 70
www.chirurgiebaden.ch



Dr. med. Joachim Gerbitz
Facharzt Chirurgie,
Unfallchirurgie

Kontakt Praxis:
Bahnhofstr. 25
5200 Brugg
T 056 441 65 44
www.gerbitz.ch



Dr. med. André Häfliger
Facharzt Chirurgie,
Viszeralchirurgie

Kontakt Praxis:
Langhaus 2
5400 Baden
T 056 460 70 70
www.chirurgiebaden.ch



Dr. med. Andreas Keerl
Facharzt Chirurgie,
Viszeralchirurgie

Kontakt Praxis:
Fröhlichstrasse 5
5200 Brugg
T 056 486 34 60
www.kantonsspitalbaden.ch



Prof. Dr. med. Thomas Kocher
Facharzt Chirurgie,
Viszeralchirurgie

Kontakt Praxis:
Langhaus 2
5400 Baden
T 056 460 70 70
www.chirurgiebaden.ch



Dr. med. Silke Mahanty
Fachärztin Chirurgie

Kontakt Praxis:
Fröhlichstrasse 5
5200 Brugg
T 056 486 34 60
www.kantonsspitalbaden.ch



Dr. med. Rainer Muntwyler
Facharzt Chirurgie

Kontakt Praxis:
Bahnhofstrasse 5
5200 Brugg
T 056 442 28 42
www.mz-brugg.ch



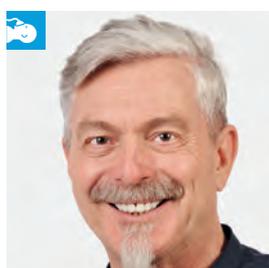
Dr. med. Bruno Wüthrich
Facharzt Chirurgie

Kontakt Praxis:
Neustrasse 29
5430 Wettingen
T 056 427 20 60
www.mz-brugg.ch



Dr. med. Katharina Burkhard
Fachärztin Chirurgie

Kontakt Praxis:
Schulweg 5
5316 Leuggern
T 056 245 25 50
www.praxis-grünig-burkhard.ch



Dr. med. Werner Girsig
Facharzt Anästhesiologie

Kontakt Praxis:
Fröhlichstrasse 7
5200 Brugg
T 056 462 64 60
www.mz-brugg.ch



PD Dr. med. Thomas Eugster
Facharzt Chirurgie,
Gefässchirurgie

Kontakt Praxis:
Schänisweg
5001 Aarau
T 062 836 76 20
www.hirslanden.ch



Dr. med. Hak Hong Keo
Facharzt Angiologie und
Innere Medizin

Kontakt Praxis:
Aarenaustrasse 2b
5000 Aarau
T 062 824 02 42
www.angiologie-aargau.ch



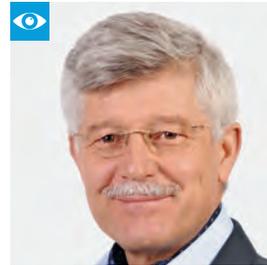
PD Dr. med. Lutz Reiher
Facharzt Gefässchirurgie und
Phlebologie

Kontakt Praxis:
Cordulaplatz 6
5400 Baden
T 056 210 09 06
www.venenchirurgie.ch



Dr. med. Jens Bayer
Facharzt Orthopädische
Chirurgie

Kontakt Praxis:
Fröhlichstrasse 7
5200 Brugg
T 056 442 22 92
www.orthopaediewasserschloss.ch



Dr. med. Martin Haueter
Facharzt Augenheilkunde und
Augenchirurgie (bis 31.12.2018)

Kontakt Praxis:
Ziegelrain 23
5000 Aarau
T 062 823 00 60
www.augenarztpraxis-aarau.ch



Dr. med. Suresh Menon
Facharzt Augenheilkunde und
Augenchirurgie

Kontakt Praxis:
Brättligäu 6 / Kronenplatz
5600 Lenzburg
T 062 891 08 08
www.augenzentrum-menon.ch



Dr. med. Frank Sachers
Facharzt Augenheilkunde und
Augenchirurgie

Kontakt Praxis:
Centralbahnstrasse 20
4051 Basel
T 061 270 20 40
www.augenzentrumbasel.ch



Dr. med. Michel von Büren
Facharzt Augenheilkunde und
Augenchirurgie

Kontakt Praxis:
Etzelmatt 3
5430 Wettingen
T 056 437 17 17
www.vbueren.ch



Dr. Max Widmer
Chiropraktor SCG/ECU

Kontakt Praxis:
Seminarstrasse 28
5400 Baden
T 056 221 64 21
www.chiropraktor.ch



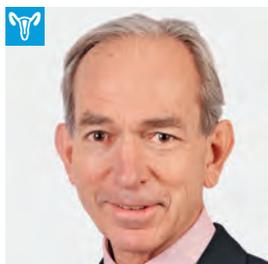
Dipl. med. Emad Al-Baw
Facharzt Gynäkologie und
Geburtshilfe

Kontakt Praxis:
Alberich-Zwyszigstrasse 81
5430 Wettingen
T 056 426 06 50
www.gyncenter.ch



Dr. med. Ulrike Balbier
Fachärztin Gynäkologie und
Geburtshilfe

Kontakt Praxis:
Graben 9
5000 Aarau
T 062 824 77 28
www.frauenpraxisaarau.ch



Dr. med. Gaudenz Bon
Facharzt Gynäkologie und
Geburtshilfe

Kontakt Praxis:
Seidenstrasse 3
5200 Brugg
T 056 441 52 52
www.frauenarzt-gfbon.ch



Dr. med. Glenn Füchsel
Facharzt Gynäkologie und
Geburtshilfe

Kontakt Praxis:
Fröhlichstrasse 7
5200 Brugg
T 056 249 33 77
www.gynzurzach.ch



Dr. med. Rebecca Königsdorfer
Fachärztin Gynäkologie und
Geburtshilfe

Kontakt Praxis:
Stapferstrasse 32
5200 Brugg
T 056 441 21 31
www.praxisstapferstrasse.ch



DAS ÄRZTETEAM



Dr. med. Toni Locher
Facharzt Gynäkologie und Geburtshilfe

Kontakt Praxis:
Schwyzerstrasse 12
5430 Wettingen
T 056 427 10 10
www.frauenarzt-wettingen.ch



Dr. med. Robert Meier
Facharzt Hals-, Nasen- und Ohrenkrankheiten

Kontakt Praxis:
Stahlrain 4
5200 Brugg
T 056 441 20 41
www.hnobrugg.ch



Dr. med. Erich Kammer
Facharzt Handchirurgie,
Plastische Chirurgie

Kontakt Praxis:
Fröhlichstrasse 7
5200 Brugg
T 056 462 61 60
www.mz-brugg.ch



Dr. med. Monika Stadelmann
Fachärztin Handchirurgie,
Chirurgie

Kontakt Praxis:
Winkelriedstrasse 10
5430 Wettingen
T 056 427 27 22
www.handchirurgie-wettingen.ch



Dipl. med. Marianne Frey
Praktische Ärztin

Kontakt Praxis:
Fröhlichstrasse 5
5200 Brugg
T 056 462 57 57
www.gp-brugg.ch



Dr. med. Marc Alder
Facharzt Orthopädische
Chirurgie

Kontakt Praxis:
Fröhlichstrasse 7
5200 Brugg
T 056 442 22 92
www.orthopädiewasserschloss.ch



Dr. med. James Bruderer
Facharzt Orthopädische
Chirurgie

Kontakt Praxis:
Fröhlichstrasse 7
5200 Brugg
T 056 442 22 92
www.orthopädiewasserschloss.ch



Dr. med. Peter Hausner
Facharzt Orthopädische Chirurgie

Kontakt Praxis:
Seidenstrasse 18
5200 Brugg
T 056 451 11 66
www.mz-brugg.ch



Dr. med. Peter Wartmann
Facharzt Orthopädische Chirurgie

Kontakt Praxis:
Promenade 14
5600 Lenzburg
T 062 891 71 00
www.opl.ch



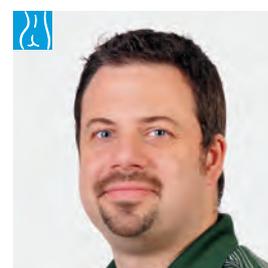
Dr. med. Britta Broede
Fachärztin Orthopädische
Chirurgie

Kontakt Praxis:
Fröhlichstr. 7
5200 Brugg
T 056 442 22 92
www.orthopädiewasserschloss.ch



Dr. med. Claude Müller
Facharzt Orthopädische
Chirurgie

Kontakt Praxis:
Fröhlichstr. 7
5200 Brugg
T 056 442 22 92
www.orthopädiewasserschloss.ch



Dr. med. Sebastian Pohle
Facharzt Chirurgie,
EBSQ Coloproctology

Kontakt Praxis:
Cordulaplatz 6
5400 Baden
T 056 210 09 06
www.proktologiebaden.ch



Dr. med. Urs Hintermann
Facharzt Rheumatologie und
Schmerztherapie SSIPM

Kontakt Praxis:
Fröhlichstrasse 5
5200 Brugg
T 056 462 57 57
www.gp-brugg.ch



Dr. med. Rainer Klöti
Facharzt Rheumatologie und
Schmerztherapie SSIPM

Kontakt Praxis:
Fröhlichstrasse 5
5200 Brugg
T 056 462 57 57
www.gp-brugg.ch



Dr. med. Martin Lachat
Facharzt Rheumatologie und
Schmerztherapie SSIPM

Kontakt Praxis:
Fröhlichstrasse 5
5200 Brugg
T 056 462 57 57
www.gp-brugg.ch



Dr. med. Edzard Ellerkmann
Facharzt Interventionelle
Schmerztherapie SSIPM

Kontakt Praxis:
Hardturmstrasse 127
8005 Zürich
T 084 262 62 62
www.polymedes.ch



Dr. med. Ulrich Kallenbach
Facharzt Interventionelle
Schmerztherapie SSIPM

Kontakt Praxis:
Schachen 22
5000 Aarau
T 062 544 02 22
www.hirslanden.ch



Dr. med. Maciej S. Stepniewski
Facharzt Interventionelle
Schmerztherapie SSIPM

Kontakt Praxis:
Schachen 22
5000 Aarau
T 062 836 71 10
www.hirslanden.ch



Dr. med. Scherwin Talimi
Facharzt Urologie

Kontakt Praxis:
Cordulaplatz 6
5400 Baden
T 056 210 09 06
www.urologiebaden.ch



Dr. med. Stefan Hartmeier
Facharzt Gastroenterologie

Kontakt Praxis:
Fröhlichstrasse 5
5200 Brugg
T 056 442 99 44
www.gastroenterologie-brugg.ch



Dr. med. E. Paul Scheidegger
Facharzt Dermatologie und
Venerologie

Kontakt Praxis:
Bahnhofstrasse 25
5200 Brugg
T 056 450 20 60
www.allergieundhaut.ch

Medizinische Kompetenz in unseren Disziplinen.



Allgemeine
Chirurgie



Chiropraktik



Innere Medizin



Rheumatologie



Anästhesie



Gefässchirurgie/
Krampfadern



Intravitreale
Injektionen



Schmerztherapie



Angiologische
Sprechstunde



Gynäkologie



Orthopädische Eingriffe



Urologie



Arthroskopische
Eingriffe



Hals-/Nasen-/
Ohrenchirurgie



Plastische, rekonstruktive
und ästhetische Chirurgie



Augenchirurgie



Handchirurgie



Proktologie



JAHRESBERICHT 2018 VERWALTUNGSRAT

Auch im Berichtsjahr 2018 standen die kompetente persönliche Behandlung durch den Arzt ihrer Wahl und die individuelle Pflege ganz im Zentrum unseres Wirkens. Die mit den Bemühungen «ambulant vor stationär» verbundenen behördlich verordneten Tarifrückführungen machten unserer, seit Beginn auf ambulante medizinische Eingriffe spezialisierten Klinik, zu schaffen. Trotzdem darf sich das Resultat dank steigenden Eingriffszahlen, Flexibilität und vorbildlichem Engagement aller Mitwirkenden sehen lassen.

Rahmenbedingungen: Seit Jahren steigen die Krankenkassenprämien ins scheinbar Unermessliche. Neben Prämienverbilligungen und planwirtschaftsähnlichen Eingriffen hat die Politik erkannt, dass eine Reihe von medizinischen Eingriffen kostengünstiger ambulant vorgenommen werden können. Diese Zielsetzung des «ambulant vor stationär» ist grundsätzlich zu begrüßen. Dass gleichzeitig jedoch die seit Jahren nicht mehr angepassten Tarife (TARMED) für diese ambulanten Eingriffe zum Teil massiv nach unten korrigiert wurden, ist ein Schlag für die Leistungserbringer (Ärzte, Personal, Kliniken). Die langfristigen negativen Folgen für die medizinische Grundversorgung sind noch nicht absehbar. Dazu kommt die Uneinigkeit von Bund und Kanton, welche Eingriffe grundsätzlich ambulant durchgeführt werden müssen.

Resultat 2018: Vor diesem Hintergrund ist der Abschluss des Berichtsjahres zu würdigen: Bei 5137 Eingriffen (Vorjahr 4930) wurde ein betrieblicher Gesamtertrag von 7,5 Mio. CHF erarbeitet (Vorjahr 8,0 Mio. CHF) und damit ein Resultat nach Abschreibungen von CHF 48'069 CHF. Dies war nur möglich dank zusätzlicher Flexibilität in allen Bereichen sowie striktem Kostenmanagement und Entgegenkommen unserer Belegärztinnen und -ärzten bei den erforderlichen Tarifierungen.

Personelles: Von Mai bis Oktober fiel unsere Geschäftsführerin, Frau Sandra Kunz-Weingart, infolge Mutterschaftsurlaub aus und hat sich in der Folge entschieden, sich auf Ende März 2019 einer neuen Herausforderung zu stellen. Wir bedauern dies ausserordentlich und danken an dieser Stelle für das zielgerichtete Engagement von Sandra Kunz seit Oktober 2015. Die Bilanz ihrer Tätigkeit darf sich sehen lassen, insbesondere bezüglich der massgeblichen Verstärkung unseres Ärzteteams.

Nach einem entsprechend breit angelegten Rekrutierungsprozess hat sich der Verwaltungsrat mit der Nachfolge befasst und an der ausserordentlichen Sitzung vom 21. Dezember 2018 Herr Jürg Meier zum neuen Geschäftsleiter mit Tätigkeitsbeginn 1. Mai 2019 gewählt.



Von links nach rechts: Rolf Wolfensberger, Dr. Willi Däpp, Ruedi Steiner*, Dr. Martina Sigg*, Dr. Titus Meier, Andreas Schreiber, Martin Wehrli, Sandra Kunz (Geschäftsführerin bis 31.3.2019), Dr. med. Philippe Renold, Urs Hänggeli, Dr. med. Stefan Hartmeier, Dr. med. Andreas Meyenberg (Vizepräsident)*, Susanna Mattenberger, Dr. med. James Bruderer*, Peter Rähmi, Dr. med. Robert Meier, Otto H. Suhner (Präsident)*, Dieter Keusch, Dr. med. Rainer Klöti; auf dem Bild fehlt Reto Wettstein (im Berichtsjahr zurückgetreten) (*VR-Ausschuss)

JAHRESBERICHT 2018 VERWALTUNGSRAT

Am 1. Juli hat Frau Michelle Hunziker als Leiterin der Administration und Geschäftsleiterstellvertreterin ihre Tätigkeit aufgenommen und sich schon sehr gut eingearbeitet.

Verwaltungsrat: An insgesamt fünf Sitzungen hat sich der Verwaltungsrat mit den laufenden Geschäften, Investitionen, der Zusammenarbeit mit unseren Partnern, Tarif- und Personalproblemen befasst. Um das MZB weiterhin in jeder Beziehung möglichst breit abzustützen, soll an der Grösse des Verwaltungsrates festgehalten werden. Zur Effizienzverbesserung und Flexibilisierung ist seit Herbst 2018 ein Ausschuss des Verwaltungsrates bestimmt, der sich mit der Vorbereitung von VR-Beschlüssen befasst und auch mit der Überwachung der ordentlichen Geschäftstätigkeit.

Neben dem Präsidenten (O. Suhner) und Vizepräsidenten (Dr. med. A. Meyenberg) gehören ihm als ständige Mitglieder an: Frau Dr. Martina Sigg sowie die Herren Ruedi Steiner und Dr. med. James Bruderer.

An der letzten Frühjahrsgeneralversammlung wurde neu Herr Dr. Willi Däpp (Stadtrat) in den VR gewählt. Bei der Gesamterneuerungswahl an der kommenden GV vom 11. April 2019 treten die Herren Urs Hänggli, Dieter Keusch, Dr. med. Rainer Klöti, Peter Rähmi, Ruedi Steiner und Reto Wettstein nicht mehr an.

Investitionen: Nach umfangreichen Abklärungen und Vorbereitungsarbeiten wurden im Sommer 2018 die Operationsräumlichkeiten mit einem finanziellen Gesamtaufwand von CHF 943 243.41 modernisiert. An den gebäudeseitigen Sanierungsarbeiten beteiligte sich in verdankenswerter Weise die Stiftung Gesundheit Region Brugg als Gebäudebesitzerin. Kernstück des Investitionsprogrammes war der Ersatz der über 40-jährigen Sterilisationsanlage mit allen Einbau- und Anpassungsarbeiten. Dass es gelang, innerhalb von lediglich zwei Arbeitswochen das ganze Projekt «within time and budget» umzusetzen, war nur dank einem entsprechenden Engagement aller Beteiligten, auch unseres OP-Teams, möglich.

Für den Verwaltungsrat

Otto H. Suhner, Präsident

An weiteren Investitionen darf der Umbau von Räumlichkeiten im 2. OG zur Benützung unseres Partners «Orthopädie Wasserschloss» erwähnt werden.

Kontakte/ Partner: Ein Teil der Erfolgsgeschichte des Medizinischen Zentrums Brugg ist auf die Kooperation mit den anderen medizinischen Dienstleistern im Rahmen des Gesundheitszentrums Region Brugg und der Region Aargau Ost zurückzuführen. Auch im Berichtsjahr wurden mit zahlreichen Gesprächen und Anlässen diese Partnerschaften und damit der Zusammenarbeitsgedanke gefestigt. Dazu darf auch der laufende Gedankenaustausch mit dem kantonalen Gesundheitsdepartement und seiner Vorsteherin Frau Regierungsrätin Franziska Roth erwähnt werden.

Am 12. September 2018 besuchte uns eine Verwaltungsratsdelegation der Spitalverbände des Kantons St. Gallen zum Erfahrungsaustausch bezüglich allfälliger Überführung regionaler Spitäler in der Ostschweiz in ambulante Institutionen.

Ausblick: Die gesundheitspolitischen Rahmenbedingungen und insbesondere die neuen gekürzten Tarife werden uns weiterhin zu schaffen machen. Bei allen Herausforderungen sind wir überzeugt, dass die anstehenden Aufgaben wie gewohnt gemeinsam gemeistert werden können.

Sehr geehrte Damen und Herren, unser Dank geht wiederum an die Mitarbeitenden, die Geschäftsleitung, unsere Belegärztinnen und Belegärzte, unsere Partner, die Aktionärinnen und Aktionäre sowie jene Mitbürgerinnen und Mitbürger, welche unsere Dienstleistungen in Anspruch genommen haben: Sie alle tragen täglich zum Gelingen und zur Umsetzung unserer Idee hier im Zentrum des Kantons und unseres Leitbildes bei.

Dr. med. Andreas Meyenberg, Vizepräsident



JAHRESBERICHT 2018 GESCHÄFTSLEITUNG

Das Medizinische Zentrum Brugg geniesst über die Kantonsgrenzen hinaus einen ausgezeichneten Ruf als Pionier der ambulanten Versorgung der Bevölkerung. Im Rahmen der politischen Forderung «ambulant vor stationär» wird die ambulante Durchführung von Operationen, für die bisher ein stationärer Spitalaufenthalt nötig war, in der ganzen Schweiz gezwungenermassen stark zunehmen. Dies ist für viele Spitäler neu und bedingt wesentliche räumliche und organisatorische Anpassungen, wie wir sie nach der Schliessung des Bezirksspitals Brugg vor vierzehn Jahren vornehmen mussten. Inner- und ausserkantonale Spitäler möchten von unseren Erfahrungen profitieren. Wir haben selbstverständlich entsprechende Anfragen gerne beantwortet und mehrere Male Spitalleitungen, Chefärzte und Verwaltungsräte von Spitalern zu einer Besichtigung und zum Gedankenaustausch im MZB empfangen.

Die Eingriffszahlen konnten im Berichtsjahr erneut gesteigert werden und es wurde erstmalig die magische Grenze von 5000 Eingriffen überschritten. Durch die Tarifsenkungen per 01.01.2018 widerspiegelt sich der Eingriffssrekord leider nicht in einem finanziellen Rekordergebnis. Wir sind sehr stolz, dass wir trotz der schwierigen Ausgangslage ein erfreuliches Resultat erreichen konnten.

Neben den Eingriffszahlen haben auch die Anästhesieleistungen deutlich zugenommen. Unser Anästhesiearzt, Herr Dr. med. Werner Girgisdies, und seine Mitarbeiterinnen haben im Jahr 2018 beinahe 1900 Anästhesien durchgeführt. Auch ausserhalb des MZB

konnten durch unser Anästhesieteam wertvolle Dienstleistungen zugunsten unserer Partner im Gesundheitszentrum am Süssbach erbracht werden.

Durch den Auszug der Onkologie KSB in das Haus der Medizin wurden im 2. OG Räumlichkeiten frei. Unser Verwaltungsratsmitglied und Belegarzt, Herr Dr. med. James Bruderer, nutzte diese Gelegenheit und hat seine Praxis «Orthopädie Wasserschloss» ausgebaut und einige frei gewordene Räumlichkeiten dazugemietet. Durch diese Praxiserweiterung sind im Verlauf des Berichtsjahres vier neue Ärzte hinzugekommen, die ihre ambulant möglichen Eingriffe im MZB durchführen: Frau Dr. med. Britta Broede, die Herren Dres. med. Marc Alder, Jens Bayer und Claude Müller. Im September wurden Herr PD Dr. Thomas Eugster, Facharzt für Gefässchirurgie, und Herr Dr. med. Scherwin Talimi, Facharzt für Urologie, vom Verwaltungsrat zu Belegärzten des MZB ernannt.

Als neuen Schmerzspezialisten durften wir Herrn Dr. med. Ulrich Kallenbach begrüßen. Er ergänzt mit seinem Spektrum und einer zusätzlichen neuen innovativen Technik das bestehende Team der Rheumatologen und Schmerzspezialisten bestens. Die Schmerztherapie ist heute das bedeutendste Teilgebiet im MZB und auch regional gesehen der wichtigste Anbieter auf diesem Gebiet.

Ende 2018 schloss unser Belegarzt, Herr Dr. med. Martin Haueter, seine Augenarztpraxis in Aarau. Sein Nachfolger, Herr Dr. med. Darius Madjdpour, operiert ab Februar 2019 seine Patienten im Medizinischen Zentrum Brugg.



JAHRESBERICHT 2018 GESCHÄFTSLEITUNG

Herr Dr. Max Widmer, Chiropraktor, hat Ende 2018 seine Praxistätigkeit im Medizinischen Zentrum Brugg aufgegeben und konzentriert sich auf seine Praxis in Baden. Er wird aber weiterhin Manipulationen unter Anästhesie bei uns im MZB anbieten.

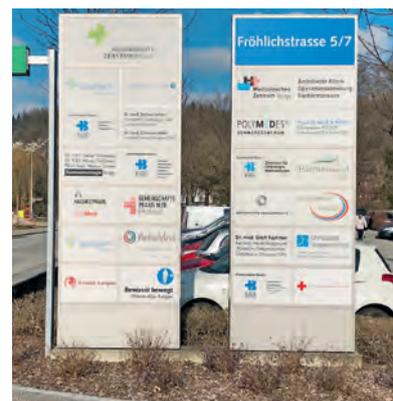
Das alljährliche Ärztetreffen des MZB im Januar bot Gelegenheit, die anstehenden gemeinsamen Herausforderungen in kollegialem Rahmen zu diskutieren.

Das ausgezeichnete Verhältnis des MZB zu seinen Ärzten zeigte sich dieses Jahr insbesondere bei zwei Gelegenheiten. Die neuen Tarifikürzungen, die wir an unsere Ärzte weitergeben mussten, wurden mit grossem Verständnis aufgenommen, und die Tatsache, dass wegen der Renovation der Operationsabteilung während zwei Wochen nicht operiert werden konnte, wurde auch angesichts des entstandenen Mehrwerts ohne Diskussion akzeptiert. Dafür sind wir unseren Ärzten zu grossem Dank verpflichtet.

Erfreulicherweise konnten wir die Stellvertretung der Geschäftsleitung und die Leitung Administration per 01.07.2018 mit Frau Michelle Hunziker neu besetzen. Michelle Hunziker hat sich bereits gut eingelebt und diverse Projekte an die Hand genommen.

Während der ruhigeren Sommermonate Juli/August ist im OP-Bereich die lang ersehnte Renovation erfolgt. Vonseiten Vermieterschaft, der Stiftung Gesundheit Region Brugg, wurden die infrastrukturellen Voraussetzungen geschaffen, damit eine neue Sterilisationsabteilung eingebaut werden konnte und die weitere Infrastruktur auf dem aktuellen Stand der Technik ist. Obwohl in der Anfangsphase der Planung niemand an eine Realisierung innerhalb von zwei Wochen glaubte, konnte dies dank einer umsichtigen Planung von Herrn Martin Flückiger, Bauleiter, erfolgen und in jeder Beziehung erfreulich umgesetzt werden. Der Operationsbereich erstrahlt in einem neuen Glanz, und die Mitarbeitenden und die Belegärzte fühlen sich wohl in der neuen freundlichen Umgebung.

Im Berichtsjahr durften wir uns gemeinsam mit unseren Partnern, dem Kantonsspital Baden, der Süssbach AG, der Apotheke Süssbach und der Spitex Region Brugg, an der EXPO Brugg präsentieren. Der gemeinsame Auftritt der verschiedenen Gesundheitsanbieter der Region wurde sehr geschätzt. Die Rückmeldungen der Besucher waren durchwegs positiv, und besonderen Eindruck erweckte die Fotowand unserer Belegärzte. Es ist erfreulich, dass wir die Anzahl der Belegärzte in den letzten Jahren stetig steigern und damit entsprechend auch die Eingriffszahlen erhöhen konnten.



Für die Geschäftsleitung

Sandra Kunz-Weingart
Geschäftsleiterin

Dr. med. Andreas Meyenberg
Ärztlicher Leiter



Sandra Kunz-Weingart,
Geschäftsleiterin
Dipl. in Leadership
& Management NDS HF



Dr. med. Andreas Meyenberg
Ärztlicher Leiter + Vizepräsident



Michelle Hunziker
Leiterin Administration
Stv. Geschäftsleiterin



der Region verpflichtet

BILANZ

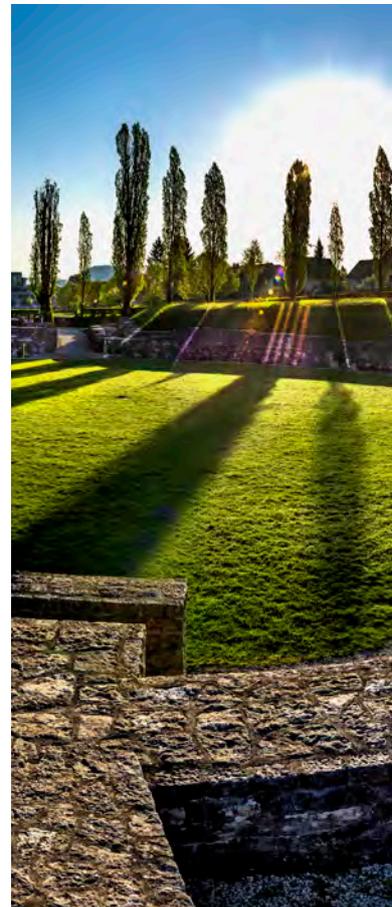


Bilanz per	31.12.2018 CHF	31.12.2017 CHF
Umlaufvermögen		
Flüssige Mittel	4'285'528.22 ¹⁾	4'856'462.16
Forderungen aus Lieferungen und Leistungen		
- gegenüber Dritten	698'485.80	772'861.40
./. Delkreder	-44'670.20 ²⁾	-70'047.40
Übrige kurzfristige Forderungen		
- gegenüber Dritten	15'859.10	25'800.15
Vorräte und nicht fakturierte Leistungen	1.00	1.00
Aktive Rechnungsabgrenzungen	87'584.42	92'813.03
Total Umlaufvermögen	5'042'788.34	5'677'890.34
Anlagevermögen		
Beteiligungen	500'000.00	500'000.00
Immobilien, inkl. Installationen	636'059.56 ³⁾	13'658.40
Instrumente/Geräte	0.00	7'572.60
Mobiliar	0.00	8'177.10
Fahrzeuge	20'792.80	27'526.00
Total Anlagevermögen	1'156'852.36	556'934.10
TOTAL AKTIVEN	6'199'640.70	6'234'824.44
Fremdkapital		
Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen		
- gegenüber Dritten	317'584.77	238'603.40
- Arzthonorare (Beteiligte)	290'968.49 ⁴⁾	440'398.25
Übrige kurzfristige Verbindlichkeiten		
- gegenüber Dritten	26'937.35	26'224.05
Passive Rechnungsabgrenzungen	123'358.91 ⁵⁾	212'387.10
Rückstellungen ⁶⁾		
- Vorzeitige Vertragsauflösungen	330'000.00	330'000.00
- Sanierung Klimaanlage	1'500'000.00	1'426'500.00
- Sanierung Sterilisation	0.00	200'000.00
- Erneuerung Operationssaal	0.00	77'990.00
- Tarifriskien	150'000.00	110'000.00
- Betriebsunterbruch	250'000.00	50'000.00
- Elektronisches Patientendossier	100'000.00	0.00
Total Rückstellungen	2'330'000.00	2'194'490.00
Total Fremdkapital	3'088'849.52	3'112'102.80
Eigenkapital		
Aktienkapital	3'000'000.00	3'000'000.00
Gesetzliche Gewinnreserven	40'000.00	34'000.00
Freiwillige Gewinnreserven (kumulierte Verluste)	22'721.64	7'400.50
Jahresgewinn	48'069.54	81'321.14
Total Eigenkapital	3'110'791.18	3'122'721.64
TOTAL PASSIVEN	6'199'640.70	6'234'824.44



ERFOLGSRECHNUNG

Erfolgsrechnung vom	1.1. – 31.12.2018 CHF	1.1. – 31.12.2017 CHF
Betrieblicher Ertrag		
Medizinische Dienstleistungen	7'225'338.46 ⁷⁾	7'656'776.39
Übriger betrieblicher Ertrag	311'585.35	344'912.05
Total betrieblicher Ertrag	7'536'923.81	8'001'688.44
Betrieblicher Aufwand		
Personalaufwand, Arzthonorare	3'921'528.71	4'277'877.66
Medizinischer Aufwand	2'648'185.24	2'277'331.73
Haushalt, Unterhalt und Reparaturen	295'728.75 ⁸⁾	411'925.76
Mietzins inkl. Nebenkosten	299'098.62	353'130.00
Verwaltungs- und Informatikaufwand	285'430.90 ⁹⁾	255'982.35
Übriger Betriebsaufwand	58'681.05	57'983.50
Abschreibungen	44'073.65 ¹⁰⁾	221'974.70
Total betrieblicher Aufwand	7'552'726.92	7'856'205.70
BETRIEBSERGEBNIS	-15'803.11	145'482.74
Finanzertrag	0.00	2'512.15
BETRIEBSERGEBNIS NACH ZINSEN (EBT)	-15'803.11	147'994.89
Ausserordentlicher Aufwand	-200'000.00 ¹¹⁾	-74'916.35
Ausserordentlicher Ertrag	280'000.00 ¹²⁾	15'000.00
Total a.o. und betriebsfremder Erfolg	80'000.00	-59'916.35
UNTERNEHMENSERGEBNIS VOR STEUERN	64'196.89	88'078.54
Steuern	-16'127.35	-6'757.40
JAHRESGEWINN	48'069.54	81'321.14



ANHANG ZUR JAHRESRECHNUNG 2018

Angaben über die in der Jahresrechnung angewandten Grundsätze

Die vorliegende Jahresrechnung wurde gemäss den Vorschriften des Schweizer Gesetzes, insbesondere der Artikel über die kaufmännische Buchführung und Rechnungslegung des Obligationenrechts (Art. 957 bis 962) erstellt.

Die Rechnungslegung erfordert vom Verwaltungsrat Schätzungen und Beurteilungen, welche in Höhe der ausgewiesenen Vermögenswerte und Verbindlichkeiten sowie Eventualverbindlichkeiten im Zeitpunkt der Bilanzierung, aber auch Aufwendungen und Erträge der Berichtsperiode beeinflussen können. Der Verwaltungsrat entscheidet dabei jeweils im eigenen Ermessen über die Ausnutzung der bestehenden gesetzlichen Bewertungs- und Bilanzierungsspielräume. Zur nachhaltigen Entwicklung der Gesellschaft können dabei im Rahmen des Vorsichtsprinzips Abschreibungen, Wertberichtigungen und Rückstellungen über das betriebswirtschaftlich notwendige Ausmass hinaus gebildet werden.

Angaben, Aufschlüsselungen und Erläuterungen zu Positionen der Bilanz und Erfolgsrechnung

Anzahl Vollzeitstellen	2018	2017
Anzahl Vollzeitstellen im Jahresdurchschnitt	19,20	19,90
Beteiligungen	31.12.2018	31.12.2017
Haus der Medizin AG, Brugg		
- Kapitalanteil	12,5 %	12,5 %
- Stimmenanteil	12,5 %	12,5 %
Eigene Aktien	2018	2017
Anfangsbestand, Anzahl Aktien	0	0
+ Zukäufe	+19	+37
- Verkäufe	-19	-37
Endbestand, Anzahl Aktien	0	0

Sämtliche Käufe und Verkäufe wurden zu CHF 1'000.00 pro Aktie abgewickelt.





Verbindlichkeiten gegenüber Vorsorgeeinrichtungen

Bilanziert unter übrigen kurzfristigen Verbindlichkeiten

31.12.2018	31.12.2017
52'796.20	0.00

Eventualverbindlichkeit aus langfristigen Mietverträgen

Der bestehende Mietvertrag mit der Stiftung Gesundheit Region Brugg ist per Ende 2015 ausgelaufen. Der neue Mietvertrag wurde für weitere 10 Jahre abgeschlossen (bis Ende 2025). Dieser Ausweis betrifft die zukünftige Gesamtverpflichtung (nicht indexiert).

31.12.2018	31.12.2017
1'473'360.00	1'683'840.00

BEMERKUNGEN ZUR BILANZ UND ZUR ERFOLGSRECHNUNG

- 1) Die flüssigen Mittel bestehen zur Hauptsache aus kurzfristigen Kontokorrentforderungen gegenüber der Neuen Aargauer Bank und der Aargauischen Kantonalbank.
- 2) Das Delkredere konnte um CHF 25'377.20 vermindert werden.
- 3) Die Sanierung des Operationssaales sowie der Praxisumbau 2. OG wurden aktiviert.
- 4) Der hohe Kreditorenbestand der Arzthonorare ist bedingt durch die MZB-AG-Politik, die Arzthonorare erst zur Zahlung anzuweisen, wenn für den einzelnen medizinischen Eingriff der Zahlungseingang des Patienten eingetroffen ist. Wir danken der Ärzteschaft für ihr Entgegenkommen. Alle Belegärzte sind gleichzeitig auch Aktionäre der MZB AG.
- 5) Die passive Rechnungsabgrenzung beinhaltet unter anderem ausstehende Rechnungen für Reparatur- und Nebenkosten, für Ansprüche der Mitarbeitenden sowie für Kosten aus Jahresabschluss und Generalversammlung.
- 6) Für die Sanierung des Operationssaales wurden Rückstellungen in Höhe von CHF 277'990 aufgelöst. Aufgrund des Risikos eines Betriebsunterbruchs wurden die Rückstellungen um CHF 200'000 erhöht. Für das Projekt Elektronisches Patientendossier/Digitalisierung wurden Rückstellungen über CHF 100'000 gebildet. Aufgrund der Tarifsicherheiten wurden weitere Rückstellungen über CHF 40'000 gebildet.
- 7) Der medizinische Dienstleistungsertrag ist aufgrund der Tarmedreduktion trotz Mehreingriffen im 2018 tiefer ausgefallen.
- 8) Inkl. Rückstellung für die Sanierung der Klimaanlage.
- 9) Enthält die laufenden Kosten für das Büromaterial, Drucksachen, Generalversammlung, externe Beratungen sowie übrige administrative Aufwendungen. Im Betriebsjahr sind keine Verwaltungsrathonorare enthalten. Für das Projekt Elektronisches Patientendossier/Digitalisierung wurden Rückstellungen über CHF 100'000 gebildet.
- 10) Die Sanierung des Operationssaales sowie der Praxisumbau 2. OG wurden Ende Oktober beendet. Die Abschreibungen wurden pro rata berücksichtigt. Alle Investitionen führender Jahre sind zum Bilanzstichtag abgeschrieben.
- 11) Aufgrund des Risikos eines Betriebsunterbruchs wurden die Rückstellungen um CHF 200'000 erhöht.
- 12) Für die Sanierung des Operationssaales wurden Rückstellungen in Höhe von CHF 277'990 aufgelöst. Enthalten ist ebenso eine Vorjahresposition über CHF 2'010.

ANTRAG DES VERWALTUNGSRATES ZUR GEWINNVERWENDUNG

	31.12.2018 CHF
Gewinnvortrag Vorjahr	22'721.64
Jahresgewinn 2018	48'069.54
Bilanzgewinn 2018	70'791.18
- Zuweisung an gesetzliche Gewinnreserve	-2'500.00
Gewinnvortrag auf neue Rechnung	68'291.18

BERICHT DER REVISIONSSTELLE

Sehr geehrte Aktionärinnen
Sehr geehrte Aktionäre

Als Revisionsstelle haben wir die beiliegende Jahresrechnung der Medizinisches Zentrum Brugg AG, bestehend aus Bilanz, Erfolgsrechnung und Anhang, für das am 31. Dezember 2018 abgeschlossene Geschäftsjahr geprüft.

Verantwortung des Verwaltungsrates

Der Verwaltungsrat ist für die Aufstellung der Jahresrechnung in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften und den Statuten verantwortlich. Diese Verantwortung beinhaltet die Ausgestaltung, Implementierung und Aufrechterhaltung eines internen Kontrollsystems mit Bezug auf die Aufstellung einer Jahresrechnung, die frei von wesentlichen falschen Angaben als Folge von Verstössen oder Irrtümern ist. Darüber hinaus ist der Verwaltungsrat für die Auswahl und die Anwendung sachgemässer Rechnungslegungsmethoden sowie die Vornahme angemessener Schätzungen verantwortlich.

Verantwortung der Revisionsstelle

Unsere Verantwortung ist es, aufgrund unserer Prüfung ein Prüfungsurteil über die Jahresrechnung abzugeben. Wir haben unsere Prüfung in Übereinstimmung mit dem schweizerischen Gesetz und den Schweizer Prüfungsstandards vorgenommen. Nach diesen Standards haben wir die Prüfung so zu planen und durchzuführen, dass wir hinreichende Sicherheit gewinnen, ob die Jahresrechnung frei von wesentlichen falschen Angaben ist.

Eine Prüfung beinhaltet die Durchführung von Prüfungshandlungen zur Erlangung von Prüfungsnachweisen für die in der Jahresrechnung enthaltenen Wertansätze und sonstigen Angaben. Die Auswahl der Prüfungshandlungen liegt im pflichtgemässen Ermessen des Prüfers. Dies schliesst eine Beurteilung

der Risiken wesentlicher falscher Angaben in der Jahresrechnung als Folge von Verstössen oder Irrtümern ein. Bei der Beurteilung dieser Risiken berücksichtigt der Prüfer das interne Kontrollsystem, soweit es für die Aufstellung der Jahresrechnung von Bedeutung ist, um die den Umständen entsprechenden Prüfungshandlungen festzulegen, nicht aber um ein Prüfungsurteil über die Wirksamkeit des internen Kontrollsystems abzugeben. Die Prüfung umfasst zudem die Beurteilung der Angemessenheit der angewandten Rechnungslegungsmethoden, der Plausibilität der vorgenommenen Schätzungen sowie eine Würdigung der Gesamtdarstellung der Jahresrechnung. Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise eine ausreichende und angemessene Grundlage für unser Prüfungsurteil bilden.

Prüfungsurteil

Nach unserer Beurteilung entspricht die Jahresrechnung für das am 31. Dezember 2018 abgeschlossene Geschäftsjahr dem schweizerischen Gesetz und den Statuten.

Berichterstattung aufgrund weiterer gesetzlicher Vorschriften

Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen Anforderungen an die Zulassung gemäss Revisionsaufsichtsgesetz (RAG) und die Unabhängigkeit (Art. 728 OR) erfüllen und keine mit unserer Unabhängigkeit nicht vereinbaren Sachverhalte vorliegen.

In Übereinstimmung mit Art. 728 a Abs. 1 Ziff. 3 OR und dem Schweizer Prüfungsstandard 890 bestätigen wir, dass ein gemäss den Vorgaben des Verwaltungsrates ausgestaltetes internes Kontrollsystem für die Aufstellung der Jahresrechnung existiert.

Ferner bestätigen wir, dass der Antrag über die Verwendung des Bilanzgewinnes dem schweizerischen Gesetz und den Statuten entspricht.

Wir empfehlen, die vorliegende Jahresrechnung zu genehmigen.



Aarau, 20. Februar 2019

thv AG
Wirtschaftsprüfung

Rolf Kihm
Leitender Revisor
zugelassener Revisionsexperte
dipl. Wirtschaftsprüfer

Adrian Scholze
zugelassener Revisionsexperte
dipl. Wirtschaftsprüfer



Partner / Aktionärsstruktur



Praxis Dr. Max. E.R. Widmer
Chiropraktor SCG/ECU
Schmerzanalytik & Chiropraktik



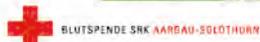
Dr. med. Glenn Füchsel
Spezialpraxis für Gyn. Onkologie & Uro-Gynäkologie



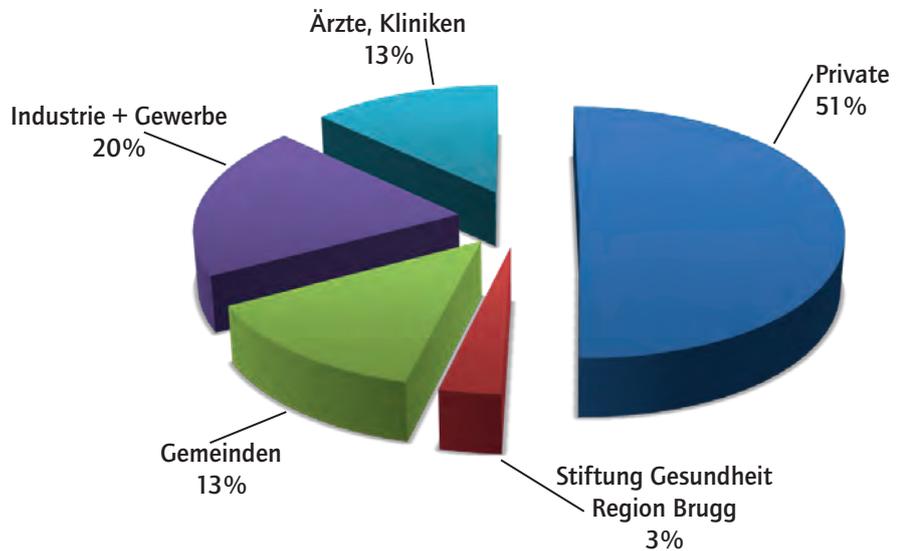
Praxis Dr. med. Erich Kammer
FMH Handchirurgie, FMH Plastische,
Rekonstruktive und Ästhetische Chirurgie



Kantonsspital Baden



MZB Brugg: Aktienkapital nach Kategorien



IMPRESSIONEN 2018



MZB an der EXPO in Brugg, 18. - 21. Oktober 2018



Besuch Verwaltungsratsdelegation der Spitalverbunde des Kantons St. Gallen, 12. September 2018



Neue Praxisräumlichkeiten «Orthopädie Wasserschloss», 4. Juli 2018



Generalversammlung MZB, 26. April 2018



Modernisierte Sterilisationsanlage und Räumlichkeiten



Skitag MZB Melchsee Frutt, 16. März 2018





Helene Frey, Fachfrau Sterilisation MZB, mit keimfreiem Sterilisationsgut auf dem Rollwagen



Chirurgische Instrumente werden in einem Sieb für eine Handoperation bereitgelegt

BRUGG: Renovation und Umbau am Medizinischen Zentrum Brugg AG
Grund zur Freude im MZB

In den Sommermonaten Juli und August blieben die Operationssäle des Medizinischen Zentrums Brugg während rund zweier Wochen geschlossen.

In dieser Zeit wurden zahlreiche Umbauarbeiten in der Operationsabteilung vorgenommen. Baufachleute und ein speziell für dieses Projekt engagierter Architekt mit Beratungsteam haben gemäss einem straffen Zeitplan umgebaut, renoviert und dem Medizinischen Zentrum zu einer ganz neuen Sterilisationsabteilung verholten. Diese präsentiert sich nun modern, gut strukturiert, gross und lichtdurchflutet. Monika Bichsel, Leiterin

Operationsabteilung, und Helene Frey, Fachfrau Sterilisation, führen stolz durch ihren neuen Arbeitsort, zu welchem nicht jedermann Zutritt hat. Monika Bichsel zeigt die zwei neuen Sterilisationslinien mit moderner Technik, hervorrangender Leistung und erläutert den Ablauf, den das Sterilisationsgut zu durchlaufen hat. Die benutzten chirurgischen Instrumente werden zuerst in einer Art Waschmaschine gewaschen und getrocknet. Danach kommen die Instrumente in Siebe und «Containern», welche nach Operationstyp geordnet, beschriftet und plombiert sind. Schliesslich kommt das Material in den Ofen und wird bei 136 Grad Celsius keimfrei gemacht. Die beiden Ofen dokumentieren den Vorgang auf

Kontrollstreifen, damit ersichtlich ist, dass der Durchlauf korrekt ausgeführt wurde und die Instrumente die Sterilität erreicht haben. Somit ist auch alles rechtlich belegt. Helene Frey erklärt auf der gegenüberliegenden Seite der Ofen, dass kein Auslass alles automatisch geht und dass das Sterilisationsgut direkt auf Rollwagen verladen wird. Die sterilisierten Instrumente müssen schliesslich bereit für eine nächste Operation sein und wiederum fein säuberlich geordnet nach Operationstyp versorgt werden.

Neuer Farbstrich für hellere Stimmung
 Nicht nur die Sterilisationsabteilung am MZB ist neu, es wurden auch zahlreiche Schiebetüren ersetzt und

Decken sowie Leitungen erneuert. Die neuen Schiebetüren sind nun vollautomatisch, was dem Operationspersonal und dem Operateur den Arbeitsablauf erleichtert. Im Bereich für die Augenpatienten wurde dimmbares Licht eingesetzt, welches viel angenehmer für die Patienten ist. Ebenso wurde in der sogenannten «Schleuse», der Übergangszone für den Patienten vom nicht sterilen in den sterilen Bereich, mit einem neuen Farbstrich für hellere und freundlichere Stimmung gestrichelt. Beim Personal und bei den Belegärztinnen des Medizinischen Zentrums ist die Resonanz durchwegs positiv: Die Operationsräume wurden qualitativ und optisch verbessert – davon dürfen die Patienten profitieren.

ZWISCHENHALTE DES CHOUVOTWORTS

Das Medizinische Zentrum kratzt an der 5000er-Marke

Brugg Zahl der Eingriffe ist leicht gestiegen, Zukunft bringt happige Herausforderungen

VON MICHAEL HUNZIKER

Das ambulante Angebot liegt im Trend: Mit 4900 Eingriffen im Geschäftsjahr 2017 kann das Medizinische Zentrum Brugg (MZB) erneut einen Rekordwert verzeichnen. Im Vorjahr waren es 4928 Eingriffe. An einer Medieninformation äussern sich die Verantwortlichen denn auch zufrieden zum Geschäftsjahr. Sandra Weingart, Geschäftsführerin, Andreas Meyenberg, ärztlicher Leiter und Vizepräsident des Verwaltungsrats, sowie Ruedi Steiner, Mitglied des Verwaltungsrats. Das MZB, lanciert das Fach, habe sich zu einer nicht mehr wegzudenkenden Institution für die medizinische Grundversorgung in der Region entwickelt.

Wel sich der Mix der Eingriffe verändert und damit der medizinische Aufwand erhöht hat, liegt der Gesamtergebnisbeitrag mit knapp 8 Mio. Franken allerdings um 3.5 Prozent unter dem Vorjahr. Nach Abschreibungen und Rückstellungen kann ein Jahresgewinn von rund 81300 Franken ausgewiesen werden (Vorjahr 80300 Franken).



Die Taifkürzungen im ambulanten Bereich beschäftigen das Medizinische Zentrum Brugg (MZB).

Neue Leiterin der Tagesklinik

Im mittlerweile 11. Betriebsjahr konnte das MZB weitere zusätzliche Belegärztinnen gewinnen: Dr. med. Rebecca Königsdorfer, mit Praxisstandort in Brugg. Dr. med. Katharina Burkhard mit Praxisstandort in Lengnau sowie Dr. med. Alexander Deschoux, Dr. med. Andre Hältiger und Prof. Dr. med. Thomas Kocher, die an einer Gemeinschaftspraxis in Baden tätig sind.

Auf der anderen Seite waren «Aberbedingung» die Abgänge zu verzeichnen von zwei langjährigen Belegärzten: Dr. med. Andreas Meyenberg und Dr. med. Mehdi Farah, beide Mitglieder des Verwaltungsrats. Meyenberg bleibt indes nach dem Aufgeben seiner Belegärztentätigkeit ärztlicher Leiter des MZB. Ebenfalls eine Veränderung war zu verzeichnen in der Tagesklinik: Johanna Meier, erschiedlich kürzerzuernten. Sie übernahm die Leitung an ihrer Stellvertreterin Christine Riner. Johanna Meier, die seit Beginn im MZB tätig ist, stellt der Geschäftsführerin weiterhin als deren Stellvertreterin zur Seite.

Operationsfälle werden renoviert
 Nicht verschwiegen wurde an der Medieninformation, dass die Zukunft nicht einfach wird für die auf ambulante medizinische Eingriffe ausgerichtete Klinik. Denn per Anfang dieses Jahres hat der Bundesrat die Tarife gekürzt. Diese kurzfristige Ankündigung habe das MZB schwer beschäftigt und den Budgetprozess sehr schwierig gemacht, räumen die Verantwortlichen ein. Wegen dem erwarteten Mindereinnahmen habe der Verwaltungsrat zum ersten Mal ein negatives Budget beschließen müssen. Der Trend ambulant vor stationär sei zwar erfreulich, Aber wenn gewisse ambulante medizini-

AMBULANTES ANGEBOT

Abnahme bei den Varizenoperationen

Im MZB hat die Zahl der Varizenoperationen (Knochenmarkoperationen) abgenommen auf 169 (Vorjahr 221). Als Grund genannt wird die Verlagerung der Therapie von der Chirurgie zu den konservativen, technischen Interventionen. Zusammen hat dagegen die Anzahl der Behandlungen im Bereich der Rheumatologie (Schmerztherapie) von 2650 im Vorjahr auf 1694 im Geschäftsjahr 2017.

Durch den Anästhesiearzt und seine Mitarbeiterinnen wurden im Berichtsjahr rund 1800 Anästhesien durchgeführt. «Zur Erhöhung der Patientensicherheit wurde für den Anästhesiearzt ein Videoendoskop – ein modernes Gerät zur technischen Unterstützung bei schwierigen Intubationen – angeschafft. Dieses ist im Jahresbericht, bei der Augenärztin wurden 671 Eingriffe (Vorjahr 753) verzeichnet, bei den Knieoperationen 278 (278).



Sie blicken - trotz manchmal rauem Gegenwind - zuversichtlich in die Zukunft (von links) Ruedi Steiner, Sandra Weingart und Andreas Meyenberg.

wenden uns durchziehen. Oder anders ausgedrückt: Bisher sei gut gewirtschaftet worden, sei der Verwaltungsrat umsichtig und vorsichtig mit den Ressourcen umgegangen. Es sei deshalb im laufenden 6. monatlich schwieriger Jahr möglich, die geplante Renovation der Operationsabteilung durchzuführen. Vorgegeben sind die Arbeiten – mit dem Austausch der Sterilisationsabteilung – in diesem Sommer. Kurz: Die nicht immer einfachen Rahmenbedingungen seien zu akzeptieren. Für das MZB gehe es, auch künftig auf schlanke Strukturen zu setzen sowie die Prozesse weiter zu optimieren und noch effizienter zu werden. «Wir sind gut aufgestellt.» Der Verwaltungsrat beauftragt zu der Generalversammlung vom 26. April eine gleichbleibende Dividende von 2 Prozent.

General-Anzeiger, 23. August 2018

Positiv für Patienten und Kosten

Das Medizinische Zentrum Brugg begrüsst den Trend «ambulant vor stationär» mit der neuen Spitalverordnung

VON MICHAEL HUNZIKER

Im Medizinischen Zentrum Brugg (MZB) ist der Umturnungsprozess in den letzten Jahren. Darüber, dass Operationen in den Spitätern häufig stationär statt ambulant durchgeführt werden – aus rein finanziellen Überlegungen. Denn im Gegensatz zu einem ambulanten Eingriff, für dessen Kosten die Krankenkasse aufkommt, beteiligt sich an einem stationären Eingriff auch der Kanton mit einem Anteil von 55 Prozent. Mit der neuen Spitalverordnung zeichnet sich nun eine Trendwende ab: 13 Behandlungen und Untersuchungen sollen in den Aargauer Spitätern ab 2018 ambulant durchgeführt werden – unter anderem Eingriffe an Herz, Blutgefässen, Händen, Füssen und Knien.

Eingriffe sind wirtschaftlicher
 Der medizinische Fortschritt mache diesen Schritt möglich, heisst es in einer Medienmitteilung des Kantons. «Der Regierungsrat will mit dieser Massnahme sowohl einem Patientenbedürfnis nachkommen als auch das Effizienzpotenzial in der Gesundheitsversorgung weiter ausschöpfen.» Ambulant vorgenommen statt stationär, seien diese Eingriffe zweckmässiger und wirtschaftlicher. Unnötige stationäre Spitalaufenthalte könnten vermieden werden.

Das MZB begrüsst den Trend ambulant vor stationär, sagt Geschäftsführerin Sandra Weingart, «insbesondere, da dies oft ein Patientenbedürfnis ist und sich positiv auf die Kostenentwicklung im Gesundheitswesen auswirkt.» Von zentraler Bedeutung für das MZB sei aber, dass die Eingriffszahlen von Operateuren, die gleichzeitig in stationären wie auch in ambulanten Institutionen tätig sind, dem stationären Leistungserbringer angerechnet werden können. «Alles andere würde Operateure, die auch stationär tätig bleiben möchten, in Zukunft davon abhalten, Leistungen in ambulanten Institutionen anzubieten», erklärt Sandra Weingart. «Dies wäre weder patientenfreundlich noch wirtschaftlich und würde ambulante Leistungseinheiten wie das MZB in ihrer Existenz massiv gefährden.»

Finanzielle Herausforderungen
 «Falls unsere Eingriffe bei der notwendigen Quote angerechnet werden, könnte dies zu Mehreinnahmen beitragen, die

Über 35 Belegärzte sind am MZB tätig

Das Medizinische Zentrum Brugg (MZB) bietet zusammen mit seinen Partnern ein umfassendes Angebot im ambulanten Bereich für die Bevölkerung aus der Umgebung. Über 35 Belegärzte sind am MZB tätig. Pro Jahr führen sie mehr als 4000 Eingriffe und Behandlungen durch. Diplomiertes Fachpersonal in Pflege, Anästhesie und im Operationssaal – alles in allem rund 45 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter – sorgen für die Betreuung und das Wohl der Patientinnen und Patienten. (MZB)



«Wir haben das notwendige Wissen und sind dafür eingerichtet.»

SANDRA WEINGART, GESCHÄFTSFÜHRERIN IM MEDIZINISCHEN ZENTRUM BRUGG

Im Widerspruch zum aktuellen Trend, betont Sandra Weingart, stehe allerdings die massive Kürzung des Bundesrats bei den ambulanten Tarifen ab 2018. «Diese Kürzungen treffen uns direkt und stellen uns vor grosse finanzielle Herausforderungen», hält die Geschäftsführerin fest. Anders ausgedrückt: Das MZB werde diverse Einsparungen vornehmen müssen.



Pro Jahr werden im Medizinischen Zentrum Brugg (MZB) mehr als 4000 Eingriffe und Behandlungen durchgeführt.

wir sehr begrüssen würden», fährt die Geschäftsführerin fort. «Eventuell wird auch der Gedanke ambulant vor stationär bei der Bevölkerung noch besser verankert und führt dazu, dass ambulante Eingriffe auch vermehrt bei uns gemacht werden, denn wir haben das notwendige Wissen und sind dafür eingerichtet.» Für die Patienten, die im MZB operiert werden, ändere sich mit der neuen Spitalverordnung grundsätzlich nichts, ergänzt sie. «Sie werden den gewohnten patientenfreundlichen Ablauf erfahren.»

Durch die Quoten dürfen keine Fehlanreize entstehen

Um die Massnahme «ambulant vor stationär» möglichst einfach umsetzen zu können, soll im Aargau eine Quote definiert werden, die das Verhältnis von ambulanten und stationären Eingriffen vorgibt. FDP-Grossrätin Martina Sigg aus Schinznach-Dorf sieht in der Massnahme in erster Linie eine Kostenverlagerung. In ihrem Votum anlässlich der Budgetdebatte im Grossen Rat gab sie zu bedenken, dass zwar die Quoten kontrolliert werden können, nicht aber die Gesamtzahl und auch nicht die Gesamtkosten. Bei ambulanten Eingriffen würden automatisch die Nachsorgestrukturen mehr belastet: Für die Nachkontrolle braucht es entweder die Hausärzte – die immer mehr Mangelware seien – oder die Ambulatorien in den Spitätern. Nachsorge bedeute unter Umständen ebenfalls mehr Spätkosten – oder zumindest eine Haushaltshilfe. Es seien alleine die Ärzte, führte Martina Sigg weiter aus, die entscheiden und die auch die Verantwortung tragen müssten, ob ein Eingriff ambulant erfolgen kann. Sie hätten sich aber an die Quotierregelung zu halten. Mit einem Postulat wird der Regierungsrat aufge-

fordert bei der Festlegung der Quoten für die ambulanten Eingriffe, darauf zu achten, dass keine Fehlanreize entstehen. «Insbesondere muss eine einfache und gute Lösung gefunden werden, dass Belegärzte nicht gezwungen werden müssen, ambulante Eingriffe in Spitätern durchzuführen», heisst es im Text. Es gelte sorgfältig abzuwägen, auf welcher Basis die Quoten, die es zu erreichen gilt, berechnet werden. Auch müsse eine Lösung gesucht werden, bei der die ambulanten Zentren nicht benachteiligt werden. (MZB)



Aargauer Zeitung, 6. April 2018

Aargauer Zeitung, 16. Dezember 2017

Pioniere der ambulanten Medizin.

Medizinisches Zentrum Brugg AG

Das Medizinische Zentrum Brugg (MZB) blickt auf 13 Jahre Erfahrung in der ambulanten Medizin zurück und gilt als Vorzeigemodell. Was ist das Rezept? Wir fragten die Geschäftsleiterin Sandra Kunz-Weingart und den ärztlichen Leiter Andreas Meyenberg.

Das MZB setzt seit 2005 auf «ambulant vor stationär». Bei der Eröffnung war es dem Zeitgeist voraus. Wie kam es dazu?

Andreas Meyenberg AM: Vor 15 Jahren wurde das Bezirksspital Brugg wegen Sparmassnahmen im Aargauer Gesundheitswesen geschlossen. Die Bevölkerung protestierte. Eine Gruppe von Politikern, Ärzten, der öffentlichen Hand und anderen entwickelte die Idee einer ambulanten Klinik: Patienten kommen morgens für eine Operation und gehen abends heim.

Sandra Kunz SK: Damals waren viele überzeugt, dass zahlreiche Eingriffe nicht ambulant vorgenommen werden können. Durch Erfahrung und technologischen Fortschritt lässt sich aber eine Vielzahl von Eingriffen so durchführen.

Was muss bei ambulanten Eingriffen speziell beachtet werden?

SK: Vom ersten bis zum letzten Patientenkontakt muss allen involvierten Personen klar sein, dass der Patient am Abend nach der Operation entlassen wird. Dies ist wichtig für die Zeit vor und während dem Eingriff und für die Nachbetreuung. Auch ist unter ande-

rem die Anästhesieart entscheidend. Unser Anästhesiearzt und sein Team haben langjährige Erfahrung im ambulanten Bereich. Nachts steht den Patienten telefonisch eine Pflegefachfrau zur Verfügung, die bei Fragen kompetent berät und allenfalls Massnahmen einleiten kann.

AM: Für die Belegärzte ist es wichtig, dass die Abläufe Hand in Hand gehen. Damit sich die Patienten möglichst rasch erholen können, bieten wir Ein- und Zweibettzimmer an. Dies ist nicht selbstverständlich, insbesondere da im ambulanten Bereich nicht zwischen privat-, halbprivat- und allgemeinversicherten Patienten unterschieden wird. Das schätzen die Patienten sehr.

Das MZB kann seit Jahren im ambulanten Bereich wachsen. Wie gelingt das?

AM: Wir führen das MZB im Belegarztsystem. Die Ärzte sehen die Patienten in der Praxis, operieren sie bei uns und betreuen sie danach in der Praxis. Der Patient wird ausschliesslich von seinem gewählten Arzt betreut und behandelt. Damit sich die Ärzte im MZB wohlfüh-

len, müssen die Abläufe optimal auf den ambulanten Bereich ausgelegt sein. Auch schätzen sie es, dass wir ein kleines und stabiles Team sind.

SK: Auch die Kooperationen spielen eine grosse Rolle, auf dem Areal des Gesundheitszentrums Brugg und darüber hinaus. So arbeiten wir auf dem Areal eng mit der Apotheke Süssbach, der Hausarztpraxis MZ Brugg, der Gemeinschaftspraxis MZ Brugg AG sowie dem Kantonsstipital Baden und anderen Institutionen zusammen. Ohne diese gute Zusammenarbeit wäre das MZB nicht, was es heute ist.

Was bedeutet für Sie persönlich, «besser betreut» zu werden?

SK: Dass meine Bedürfnisse, Sorgen und Ängste ernst genommen werden. Ich als Patient bin individuell und entspreche keinem Schema. Daher ist es wichtig, dass jeder Patient als Individuum wahrgenommen wird.

AM: «Besser betreuen» ist nur möglich, wenn alle Player am gleichen Strang ziehen und eine gute und enge Zusammenarbeit besteht.



Sandra Kunz-Weingart mit Andreas Meyenberg.

GNAO-PARTNER

Medizinisches Zentrum Brugg AG
T 056 462 61 60
info@mz-brugg.ch
www.mz-brugg.ch



14. ordentliche Generalversammlung des Medizinischen Zentrums Brugg

Herausforderungen angepackt

Der Geschäftsbericht 2017 des MZB präsentiert trotz tarifpolitischen Einflüssen einen positiven Jahresabschluss.

MAX WEYERMANN

Das Medizinische Zentrum Brugg, auch unter dem Zusatz «Klinik mit Herz» bekannt, verzeichnete im vergangenen Jahr im betrieblichen Bereich einen Ertrag von 8.002 Mio. und einen Aufwand von 7.856 Millionen Franken. Nach Hinzurechnung des Finanzertrages sowie Abzug des betriebsfremden Passivsaldo und Steuern verblieb ein Jahresgewinn von 81.321 Franken. Zusammen mit dem Gewinnvortrag 2016 standen 88.722 Franken zur Disposition. Die Generalversammlung stimmte dem Antrag des Verwaltungsrates zu, 6000 Franken der gesetzlichen Gewinnreserve zuzurechnen, eine zweiprozentige Dividende im Betrag von 60.000 Franken auszurichten und 22.722 Franken auf neue Rechnung vorzutragen. Die Bilanz wies per Ende Jahr Aktiven und Passiven von je 6.234 Mio. Franken aus. Das Eigenkapital stellte sich auf 3.122 Mio. Franken. Laut Operations- und Behandlungsstatistik 2017 wurden 4930 Eingriffe (Vorjahr 4926) vorgenommen.

Tarifenkungen belasten

In der Mehrweckhalle der Kaserne Brugg begrüsste Verwaltungsratspräsident Otto H. Suhner die Besitzer von 1648 der insgesamt 3000 Aktien. In seinem Jahresbericht wies er einmal mehr auf das im Medizinischen Zentrum Brugg pionierhaft praktizierte kotengünstige System «Ambulant vor stationär» hin. Er betonte, dass



In der Mehrweckhalle der Kaserne Brugg begrüsste Verwaltungsratspräsident Otto H. Suhner die Besitzer von 1648 der insgesamt 3000 Aktien.

die Kantonse diese Behandlungsart im Gegensatz zu den Krankenkassen, die dafür voll aufkommen müssen, begrüssen. Die vom Bundesrat auf den 1. Januar 2018 beschlossenen Senkungen des Tarmed-Tarifs verursachen nun jedoch Turbulenzen, die das MZB erheblich tangieren und Anpassungen der Belegarztverträge (inklusive Honorare) erforderlich machen. Während der Jahresgewinn 2016 noch 245.955 Franken betragen hatte, reduzierte er sich 2017 um rund 164.000 Franken, dies als Folge der obrigkeitlichen Sparpolitik. Auch im ersten Quartal 2018 setzte sich dieser Trend fort, ergab sich doch bei weniger Behandlungen ein negativer Cashflow.

Riesige Herausforderungen

Otto H. Suhner hielt unmissverständlich fest, dass man gewillt sei, die riesigen Herausforderungen mit Entschlossenheit und geeigneten

Massnahmen anzupacken: «Wir wollen nicht den Kopf in den Sand stecken, nicht passiv abwarten, bis sich in der Tariflandschaft etwas ändert, sondern unsere Effizienz weiter steigern.» So stehen im kommenden Sommer trotz gedämpften Zukunftsaussichten, die eine Budgetierung für das laufende Jahr erschweren, die vom Verwaltungsrat freigegebene saubere Inflation der Operationssäle und der Austausch der Sterilisationsabteilung bevor. Andreas Meyenberg, ärztlicher Leiter und Vizepräsident des Verwaltungsrates, rief die Aktionäre sowie die Bewohner der Region Brugg und ihre Hausärzte einmal mehr dazu auf, das Medizinische Zentrum für die Durchführung von Eingriffen zu berücksichtigen. In einem kurzen Statement bezeichnete Adrian Schmitter, CEO des im Gesundheitsnetz Aargau Ost (GNAO) mitwirkenden Kantonsstipitals Baden, das un-



Otto H. Suhner erweitert Monika Utz für ihr 30-Jahre-Jubiläum im Revolver.

komplizierte ambulante Behandlungssystem als zukunftsweisende Lösung.

VR-Wahl und Ehrungen

Neu in den nun 19-köpfigen Verwaltungsrat wählte die Versammlung für den Rest der Amtsperiode bis zur Generalversammlung 2019 Stadtrat Willi Dapp, VR-Präsident Otto H. Suhner dankte Johanna Meier für ihre Bereitschaft, nach der im September 2017 nach langjähriger Tätigkeit erfolgten Abgabe der Leitung der Tagesklinik ihre Funktion als stellvertretende Geschäftsleiterin und diplomierte Pflegefachkraft in einem reduzierten Pensum weiterzuführen. Geschäftsleiterin bleibt weiterhin Sandra Weingart, die Mutterfreuden entgegensteht und der Versammlung ihre Grösse überreichte. Zu ihrem am 1. Juli falligen 30-Jahre-Jubiläum im Früheren Bezirksspital und im seit 2004 bestehenden Medi-

zischen Zentrum Brugg durfte Monika Utz, Leiterin der Operationsabteilung, die verdiente Ehrung entgegennehmen.

Geschätzte Kontaktpflege
Die von Pianist Andreas Baer und Schlagzeuger Ueli Müller mit rassischem Boogie untermalt Generalversammlung klang mit der immer wieder geschätzten Kontaktpflege beim Apéro richte aus. Die nächste GV wird am 11. April 2019 stattfinden.

Medizinisches Zentrum Brugg AG | Süssbach Pflegezentrum AG

Für einen ambulanten Eingriff mal kurz rüber.

Die Kunden des Süssbach Pflegezentrums haben mit dem Medizinischen Zentrum Brugg vor der Haustür viele Vorteile. Und keinen Stress.

Ab und zu muss einer der Kunden des Süssbach Pflegezentrums in Brugg «mal schnell nach drüben». Gestern zum Beispiel war es eine 84-jährige Frau, deren ständig blutende Wunde am Daumen operiert wurde. Heute ist sie bereits wieder munter, der Eingriff kostete immerhin nur kurze Zeit problemlos durchgeführt werden. Denn die Kunden des Süssbach haben einen grossen Vorteil: Für ambulante medizinische Behandlungen müssen sie sozusagen nur durch den Flur, hinüber ins Medizinische Zentrum Brugg (MZB). Auch bei grösseren ambulanten Operationen, in Vollkork- bis im MZB operieren über 40 Belegärzte verschiedener Fachrichtungen.

Kein Warten

Dr. med. Werner Grigdis, Facharzt Anästhesie, hatte die 84-jährige im Vorfeld der Operation in ihrem Zimmer im Süssbach untersucht. Er erzählt: «Sie war in Plauderstimmung, der bevorstehende Eingriff beschränkte sie überhaupt nicht.» Die Tatsache, dass die Patienten nicht für einen zumeist länger dauernden Voruntersuch in ein Spital gebracht werden müssten, sei höchst praktisch. Für die externen Behandlungen muss lediglich auch ein Transport durch einen Angehörigen oder den Fahrdienst des Roten Kreuzes organisiert werden. Die Kunden des Süssbach hingegen werden vom Pflegepersonal direkt zur Operation begleitet und danach wieder abgeholt.

«Sie müssen ihr vertrautes Umfeld praktisch nicht verlassen und sich nicht in einer Anonymität zurechtfinden. Das kommt den Bedürfnissen pflegebedürftiger Menschen sehr entgegen, vor allem auch dann, wenn sie von Demenz betroffen sind.»

Entspannt zur OP

Micepska Verze, eine Stationsleiterin im Süssbach, hat früher in einem anderen Pflegezentrum gearbeitet, dessen Bewohner für medizinische Operationen jeweils ins nächste Spital fahren mussten. Sie beobachtet: «Unsere Kunden hier haben eine viel bessere Lebensqualität. Die unmittelbare Nähe des MZB lässt sie entspannter mit Eingriffen umgehen.» Tagtäglich ist immer ein Arzt auf dem Areal. Die enge Kooperation von MZB und Süssbach wird aber nicht nur von den Kunden geschätzt. Micepska: «Wir vom Personal profitieren alle von den kurzen Kommunikationswegen, vom informellen Austausch und auch davon, dass wir im Pflegezentrum nicht

immer alles Material haben.» Manchmal käme es gar vor, dass sich die Kunden und ein Arzt in der Cafeteria begegnen – beim Duft von Kaffee und Kuchen besonders entspannt.

GNAO PARTNER

Medizinisches Zentrum Brugg AG
T 056 462 61 60
info@mz-brugg.ch
www.mz-brugg.ch



Süssbach Pflegezentrum AG
T 056 462 61 11
info@sussbach.ch
www.sussbach.ch



27

MAGNAO (Gesundheitsmagazin Aargau Ost), 01/18

MAGNAO (Gesundheitsmagazin Aargau Ost), 02/18

General-Anzeiger, 3. Mai 2018



dem Fortschritt verpflichtet

Gestaltung Britta Mehlin, Bad Säkingen
Druck Effingermedien AG, Brugg
Bilder Max Gessler, T. Hochuli
Otto H. Suhner, N. Detsch

www.mz-brugg.ch



UNSER LEITBILD

Die kompetente, persönliche Behandlung durch den Arzt Ihrer Wahl und die individuelle Pflege sind uns Verpflichtung.